



HIFA-RO INFO

2017./XV./I./57.

A HIFA-România Segítség
Mindenkinek Egyesület
negyedévi ingyenes lapja

Revista trimestrială gratuită
a Asociației HIFA-România
Ajutor pentru Toți



Visszatekintő

2016

Retrospectivă

Támogatóink 2016-ban

- jogi személyek -

BETHLEN GÁBOR ALAP, FUNDAȚIA COMMUNITAS, ORTOPROFIL, CONSILIUL JUDEȚEAN MUREȘ, MUNICIPIUL TG. MUREȘ, RMDSZ, MASTER DRUCK, FOMCO SRL, ADIMAG SRL, SC ALLCOLORS SRL, ZIMEX SRL, EFENDI SRL, FERMA OPREA-AVICOM, INTELLIGENT IT, NETSOFT SRL, SC BORG DESIGN SRL (LISTA FIRMELOR DIN ROMÂNIA), FOTO SMILEY, DJST MUREŞ, THEREZIA, TORDAI IMPEX SRL, SC LION VICTORIA SRL, NEUZER ROMANIA



KÖSZÖNÜK AZ EGYHÁZAKNAK,
MAGÁNSZEMÉLYEKNEK ÉS KÜLÖNBÖZŐ
KÖZÖSSÉGEKNEK, HOGY TÁMOGATTAK
BENNÜNKET. KÉRÜK, TOVÁBBRA IS
TÁMOGASSÁK TERVEINKET!

Segíts, hogy segíthessünk!
KÖSZÖNÜK!

MULTUMIM BISERICILOR,
PERSOANELOR FIZICE ȘI DIFERITELOR
COMUNITĂȚI CARE NE-AU SPRIJINAT. VĂ
RUGĂM, SĂ SPRIJINIȚI ÎN CONTINUARE
PROIECTELE NOASTRE!

Ajută, ca să putem ajuta!
MULTUMIM!

Köszönjük, hogy
adója 2%-val támogatja
munkánkat. Számítunk Önére
a jövőben is!

2%
Asociația HIFA-România
Cod de identificare fiscală: 13226582
Cod IBAN: RO30RNCCB0188034979810001

Vă mulțumim că ne
sprrijiniți cu 2% din impozit.
Contăm și în viitor pe
Dumneavoastră!

HIFA-RO INFO

Főszerkesztő
Főszerkesztő-helyettes

HIFA-RO Kiadó Igazgatója

Levelezési cím

Iroda helyszíne
Irodai időpont minden hétköznap

Egyéb elérhetőségek

Bankszámlaszám

A nyomtatásért felelős

HIFA-RO INFO

Simon Judit-Gyöngyi
Csata Éva

Csata Éva

HIFA-România
RO 540554 Tg. Mureș B-dul Pandurilor 18/1

Tg. Mureș Str. Enescu nr. 2
10-12, 15-17

Tel: 0744-959990, 0752062121
E-mail: office@hifa.ro
Website: www.hifa.ro

HIFA-România Ajutor pentru Toți,
RO30RNCCB0188034979810001/RON
RO03RNCCB0188034979810002/EUR
RO13RNCCB0188034979810016/USD

Master Druck Tel: 0265-262359

HIFA-Ro Info = ISSN 2247-6709
ISSN-L = 2247-6709

HIFA-RO INFO

Redactor șef
Redactor-șef adjunct

Director Editura HIFA-RO

Adresă de corespondență

Locație birou
Orarul biroului în zile lucrătoare

Alte contacte

Cont bancar

Responsabil pentru imprimare

Bevezető gondolatok

Erich Fromm szerint a felebaráti szeretet egyenlők közti szeretet: csak hogy egyenlők-ként sem vagyunk mindenig egyenlő helyzetben; emberek lévén, mindenjában segítségre szorulunk. Ma én, holnap te. De ez nem azt jelenti, hogy az egyik ember tehetetlen, a másik meg életerős. A tehetetlenség mulandó állapot; az viszont állandó és közös képességünk, hogy felkeljünk és megálljunk a saját lábunkon.

Bár minden évben első lapszámunk többé-kevésbé az előző év áttekintője volt, ebben a lapszámban nemcsak erről próbálunk beszálni, annak ellenére, hogy érinteni fogjuk ezt a témát. Inkább párhuzamot szeretnénk vonni a megvalósításaink és terveink között, bemutatva szükségleteinket az olvasók részére. Hiszen függetlenül attól, hogy fogyatékkal élő vagy sem, tehetősebb vagy nem, gyerek, fiatal vagy idős, és sorolhatnám tovább a helyzetállapotokat, mindenki hozzá tud tenni valamit önmagából, sőt önmagát tudja adni, amikor megáll a saját lábán, és ezt nem fizikai értelemben tekintve. Felelősök vagyunk egymásért, én ma érted, te holnap értem!

Erre a tenni akarásra hívom az Olvasót, mert mindenki megtalálhatja magát benne, felismerve azt a tényt, hogy mindenki szükség van ahhoz, hogy álmodok megvalósulhassanak!

Gânduri introductive

După Erich Fromm iubirea dintre semeni este o iubire între (oameni) egali: însă, chiar dacă suntem egali nu suntem întotdeauna în situații egale; fiind oameni cu toții avem nevoie de ajutor. Azi eu, mâine tu. Dar aceasta nu înseamnă că unul este neputincios, iar celălalt plin de viață. Neputința este o stare trecătoare; în schimb capacitatea permanentă și comună a noastră este de a ne ridica și de a sta pe propriile noastre picioare.

Chiar dacă sumarul primei ediții a revistei noastre din fiecare an este retrospectiva anului anterior, în acest număr vom trage concluzii referitoare la realizările și planurile noastre prezentând cititorilor noștri problemele cu care ne confruntăm. Chiar dacă ești persoană cu sau fără dizabilități, bogat sau sărac, copil, Tânăr sau adult, și aș putea descrie alte situații, poți contribui cu ceva din tine însuți și nu mă refer la avantajul de a sta pe picioarele tale. Suntem toți responsabili unul pentru altul, azi eu pentru tine, mâine tu pentru mine!

Fac un apel Cititorilor, de a deveni mai activi, de a se regăsi pe ei însiși, recunoscând faptul că este nevoie de fiecare dintre noi pentru a face ca visele să poată fi împlinite.



A jelenben a jövőért

Egyesületünk 2000-ben jött létre Marosvásárhelyen a fogyatékkal élők és krónikus betegek érdekképviseletének céljával. Különböző területeken dolgozunk sortársainkért szociális, kulturális, spirituális, oktatás-nevelői, sport valamint szabadidős programok területén. Programjainkkal igyekszünk egy olyan átfogó hálót biztosítani sortársaink, illetve jogosultjaink számára – melyre szükségük van.

În prezent pentru viitor

Asociația noastră a fost înființată în anul 2000 la Târgu-Mureș, cu scopul de a reprezenta interesele persoanelor cu dizabilități și a bolnavilor cronici. Desfășurăm activități în domenii diferite: social, cultural, spiritual, educativ, de formare, de sport și de recreere. Prin programele noastre, ne străduim să asigurăm pentru membrii și beneficiarii noștri o gamă variată de activități de care au nevoie.

Ahhoz azonban, hogy ezt a széleskörű szolgáltatást lehetővé tegyük, sőt egyre jobban kifejleszthessük, folyamatosan pályázunk. A sikeresen megpályázott kisebb forrásoknak köszönhetően az egyszerűbb programokat, ötleteket, szolgáltatásokat megvalósítjuk, míg másokra, amelyek talán fontosabbak – nem születnek kiírások vagy képtelenek vagyunk megpályázni a magas önrész követelése miatt.

Kérjük, ismerjen meg bennünket, és látogassa meg honlapunkat: www.hifa.ro

ÁLLANDÓAN POTENCIÁLIS TÁMOGATÓK KERESÉSBEN VAGYUNK, AKIK SEGÍTSÉGÜNKRE JÖNNEK, AKÁR HOSSZÚ, AKÁR RÖVID TÁVON, TERVEINK MEGVALÓSÍTÁSÁBAN, FEJLESZTÉSBEN, MŰKÖDÉSÉBEN.

Fontosnak tarjuk elmondani – hogy minden egyes – apró és nagyobb segítség jól jön. Tudjuk, hogy nem áll módunkban megváltani a világot, sőt – azzal is tisztában vagyunk, hogy nem egy lépésből sikerül majd megtennünk ezt a célhoz vezető utat. Éppen ezért örülünk minden egyes apró lépésnek, hiszen tudjuk, hogy egyre közelebb juttat a célhoz.

Pentru a putea asigura și chiar dezvolta aceste servicii diversificate participăm în continuu la proiecte variate. Prin proiectele căștigate ne putem realiza programele și ideile noastre de mai mică anvergură, iar pentru cele cu impact mai mare, deci mai importante - nu se deschid linii de finanțare, ori valoarea proprietății contribuții depășește posibilitățile noastre.

Aflați mai multe despre noi, vizitând pagina noastră web: www.hifa.ro.

MEREU SUNTEM ÎN CĂUTAREA POTENȚIALILOR SUSTINĂTORI PE TERMEN LUNG SAU SCURT CARE SUNT DORNICI SĂ SPRIJINE REALIZAREA, FUNCȚIONAREA ȘI DEZVOLTAREA PROIECTELOR NOASTRE.

Tinem să precizăm – că ne bucură orice fel de sprijin, indiferent de valoarea acestuia. Știm, că nu putem face minuni, și chiar suntem conștienți de faptul, că dintr-o dată nu putem să ne atingem scopul. Doar prin pași mărunți vom ajunge la capătul drumului. Deci, ne bucurăm pentru fiecare pas făcut în această direcție.

♦♦♦

A HIFA-PARK PROJEKT

PROIECTUL HIFA-PARK

Tárgy megnevezése: Legfontosabb projektünk a **HIFA-Park** megvalósítása, ami nagyon nagy befektetést igényel, és ami pozitívan meghatározza hosszú távon sok fogya tékkal élő ember jövőjét.

Típus: Védett lakások és rezpiró központ létrehozása fogyatékkal élők részére

Jelenlegi állapot:

1. 10000 nm földterület van a birtokunkban és még 10000 nm földterület koncesszióval.

2. Kapus- és gépház épült kalákával, de még befejezetlen állapotban van.

Subiectul: Proiectul nostru cel mai important este realizarea **Parcului HIFA**, care necesită o investiție foarte mare, dar cu un impact pozitiv pe termen lung asupra calității vieții persoanelor cu dizabilități.

Tipul: Construirea de locuințe protejate și a unui centru respiro pentru persoane cu dizabilități.

Situația existentă:

1. Am cumpărat un teren de 10000 mp și tot atât am concesionat.

2. S-a construit prin clacă (muncă voluntară) locația pentru portari și pentru instalații. Construcția e neterminată.



3. Készen van a projekt előtanulmánya pályázatok leadása céljából.

4. Benne van a Maros Megyei Tanács 2014-2020 kiemelkedően fontossági fejlesztési tervébe.

Célja és szükségessége:

1. A HIFA-Park olyan hely lenne, ahol a fogyatékkal élő emberek minőségi ellátást, akadálymentes közlekedést, nyugalmat és harmóniát, munkahetőséget, teljes értékű lelki, szellemi, kulturális és szociális életet kapnának. Emellett lehetőséget teremt arra, hogy lakói felismerjék saját képességeiket, önálló életet élve, közösségen, együtt dolgozva másokkal és másokért, nyitottakká váljanak egymás felé, egymást segítve.

2. Elsősorban olyan mozgássérült, illetve fogyatékkal élő embereknek készül, akiknek nincs lehetőségük családi környezetben emberhez méltó életet élni.

3. S-a realizat studiul de fezabilitate în vedearea obținerii unei finanțări din fonduri europene.

4. Este inclus în strategia de dezvoltare regională a Consiliului Județean Mureș în perioada 2014-2020.

Scopul și necesitatea:

1. Parcul HIFA va fi un loc, unde persoanele cu dizabilități ar primi servicii de calitate, un mediu accesibilizat, liniște, armonie, o viață deplină pe plan spiritual, cultural, social, totodată ar oferi locuitorilor săi posibilitatea să-și dea seama de propriile capacitați. Trăind o viață independentă și lucrând în comunitate devenind deschiși unii față de ceilalți, ajutându-se reciproc.

2. În primul rând, Parcul HIFA se construiește pentru acele persoane cu dizabilități, care nu au șansa de a trăi o viață decentă într-un mediu familial.

Megvalósíthatóságának veszélyei:

1. A POR (Regionális fejlesztési operatív program) 8-as tengelye felelt volna meg ennek a célkitűzésnek a megvalósítására, de jelenleg védett otthon 10 személy számára és nappali központ megvalósítását támogatja és finanszírozza 300 000 EUR értékben. Fő pályázóként csak állami intézményt (DGASPC = Szociális és Gyermekvédelmi Főigazgatóság) fogadnak el, civil szervezet csak partner lehet. Ez az állapot teljesen megváltoztatná a helyzetet.

2. Egyéb pályázati lehetőségek hiánya
3. Egyéb nagyobb támogatások, adományok hiánya.

Szükséges források:

5 200 000 EUR + ÁFA

Várható eredmények:

1. Kezdetben 75 fogyatékkal élő személy számára szeretnénk nyújtani otthonot, a későbbiekben természetesen bővíteni szeretnénk az itt élők számát, amennyiben szükséges és lehetséges.

2. A 75 jogosult mellett nem bentlakó fogyatékkal élőknek is biztosítanánk munkahetőséget, kulturális, szociális tevékenységeket, és, ami a legfontosabb, közösséget. Ez nem izolációt jelentene számukra, hanem azt a helyet, amit máshol nem találnak meg.

3. Ideiglenes bentlakás (reszpiró szolgáltatás).

4. Munkahetőség teremtése a központ működtetéséhez szakemberek részére különböző területeken.

5. Helyi rehabilitációs és orvosi ellátás.

6.

Fenntarthatósága:

- a bentlakók részhozzájárulása
- önkormányzati és állami támogatások
- adományok, mint pl. HH program (Helping Hands program = havi rendszeres támogatás 10 RON értékben) és egyebek
- szponzorizálások
- a bentlakók munkájának értékesítése
- a vendéglátói rész bérletetése képzések, konferenciák, táborok, stb. részére

Riscurile de realizare a proiectului:

1. Pentru realizarea proiectului ce corespunde cu axa 8 din POR (Program Operațional Regional), în momentul de față condițiile au fost schimbate radical, valoarea maximă a finanțării este 300 000 EUR, pentru realizarea de locuințe protejate pentru 10 persoane și a unui centru de zi. Pot avea calitatea de participant la proiect doar instituțiile publice (DGASPC = Direcția Generală de Asistență Socială și Protecția Copilului), organizațiile neguvernamentale pot fi numai parteneri, ceea ce ar schimba esențial situația.
2. Lipsa altor linii de finanțare pentru proiect.
3. Lipsa unor resurse financiare suplimentare.

Valoarea investiției:

5 200 000 EUR + TVA

Rezultate planificate:

1. La început vrem să construim un cămin pentru 75 de persoane cu dizabilități, dar în măsura posibilităților și necesităților am dori să mărim această capacitate.

2. Pe lângă cei 75 de locatari, vom asigura și persoanelor cu dizabilități venite din afara centrului un loc de muncă, activități culturale, sociale, dar mai ales facem posibilă integrarea în comunitate. Acest lucru nu ar aduce la izolare, ci la găsirea unui loc unic pe care nu îl pot afla în altă parte.

3. Centru respiro (rezidență temporară).

4. Crearea de locuri de muncă pentru specialiști, în vederea funcționării centrului.

5. Reabilitare și asistență medicală.

6. ...

Sustenabilitate:

- contribuția proprie a beneficiarilor
- sprijin de la bugetele locale și de stat
- donații de ex. programul HH (Programul Helping Hands = sprijin financiar sistematic pe o perioadă nedeterminată în valoare de 10 RON/lună) și altele
- sponsorizări
- valorificarea lucrărilor beneficiarilor
- închirierea spațiilor care funcționează în regim hotelier pentru conferințe, formări profesionale, tabere, etc.



EGYESÜLETÜNK
MŰKÖDÉSE/TEVÉKENYSÉGE

FUNCTIONAREA/ACTIVITATEA
ASOCIAȚIEI NOASTRE

Ebben a részben arról fogunk beszélni, hogy mi az, amit eddig megvalósítottunk, és mit tudnánk megvalósítani abban az esetben, ha megfelelő humánerőforrással és infrastruktúrával rendelkeznénk, illetve milyen anyagi forrásra lenne szükségünk a felsorolt eredmények elérésére.

În această parte vom menționa despre ceea ce am realizat până acum și despre ce am putea realiza dacă am avea la dispoziție resurse umane și infrastructura corespunzătoare, precum și despre resursele financiare necesare pentru atingerea scopurilor enumerate.

Tárgy megnevezése: HUMÁNERŐFORRÁS

Típus: Alkalmazottak és önkéntesek

Jelenlegi állapot:

Alkalmazottak száma: 4, ebből 1 fogyatékkal élő
 • teljes munkaidővel: 1 szociálpedagógus,
 1 pszichológus, 1 jogász
 • részmunkaidővel: 1 szociális asszisztens
 Önkénteseink száma: 20

Célja és szükségesége:

1. A meglévő alkalmazottak száma nagyon alacsony, hiszen úgy irodai munkát, mint az előkönyvelést, jogosultak felméréseit, tanácsadást, pályázatírást, takarítást, stb. ők végzik.

• Kb. 200 személy, akinek szüksége van ránk. Az 50%-val tudunk jelenlegi lehetőségeink szerint foglalkozni megfelelő helyiség és humánerőforrás hiánya miatt. Szolgáltatásaink típusa: Kelj fel, és járj! otthoni szociális beteggondozási szolgáltatás - 54 személy, Nyitott szívek – információs, integrációs és figyelemfelkeltő központ szociális szolgáltatása kb. 80 személy, Építsünk hidakat – nappali foglalkoztatás: 30 személy. Kb. 30-40 személy minden három szolgáltatásban érintett. Élelmiszer csomagban havonta 54 család részesül.

2.. Szociális szolgáltatásunkban elengedhetetlen a humánerőforrás növelése

• Intervenciós csoport létrehozása, működtetése: Jelenleg akkreditált Kelj fel, és járj progr-

Subiectul: RESURSE UMANE

Tipul: Angajați și voluntari

Situația existentă:

Numărul angajaților: 4, din care 1 persoană cu dizabilități

- cu normă întreagă: 1 pedagog social, 1 psiholog, 1 jurist
- cu normă parțială: 1 asistent social

Numărul voluntarilor noștri: 20

Scopul și necesitatea:

1. Numărul existent al angajaților e prea mic, deoarece intră în sarcina lor contabilitatea primară, evaluarea beneficiarilor, consultanța, scrierea proiectelor, curățenia, și altele.

• Am identificat circa 200 de beneficiari care au nevoie de noi. Din cauza lipsei de spațiu corespunzător și a resurselor umane, serviciile noastre ajung la 50% dintre ei. Tipul serviciilor noastre: Ridică-te și umblă! serviciu social de îngrijire la domiciliu – 54 de persoane, Inimi deschise - centru de informare, integrare și sensibilizare – 80 de persoane, Să construim poduri – centru de zi: 30 persoane. 30-40 de persoane sunt incluse în toate cele trei servicii. 54 de familii primesc lunar pacchet alimentar.

2. Pentru funcționarea serviciilor noastre sociale este indispensabilă mărirea resurselor umane.

• Înființarea și funcționarea unei echipe de intervenție: În prezent avem acreditare pentru pro-

ramunk keretében tervezett intervenciós csoport működését még nem sikerült biztosítani.

3. Önkéntesek szupervizálása, mely növelné humánerőforrásunk. Önkénteseink mindenütt részt vesznek: adminisztráció, beteggondozás, a honlap tartalomfrissítés, kiadványok szerkesztése, programszervezés és kivitelezés, szállítás, csomagok kiosztása, stb.

Megvalósíthatóságának veszélyei:

- Alkalmazottak esetében a pénzforrás hiánya, ez pedig kihatással van az önkénteseink számának növekedésére is, hiszen nem tudunk biztosítani szakembert az alkalmazottak sorából, aki az önkéntesek állandó szupervizálását vállalná, illetve fejlesztő programokat, képzéseket szervezne.

Szükséges források: Kb. 95 000 EUR

Várható eredmények:

- 20 alkalmazott, ebből 6 fogyatékkal élő: 1 szociálpedagógus, 1 pszichológus, 1 jogász, 3 szociális asszisztens, 7 személyek gondozásában segítő (személyi asszisztens, gondozó és egyéb), 4 egészségügyi szakember (1 orvos, 1 orvos asszisztens, 1 kinetoterapeuta, 1 masszőrozó), 1 foundraiser, 2 sofőr
- 50 önkéntes, aikik szupervizálásban, fejlesztő programokban, képzésekben részesülnek
- 50 személy - az alkalmazottak és önkéntesek karoltve krízishelyzetekben, de nemcsak, hanem szükség szerint besegítenek a befeget gondozó családoknak (lásd: Intervenciós csoport)
- Jogsultjainkkal való foglalkozás, azaz ellátásuk vagy igényük lefedésének lehetősége és minősége 50%-ról 85-100%-ra emelkedne.

Fenntarthatósága:

1. Pályázatok
2. Szponzorizálások
3. Adományok

gramul Ridică-te și umblă, dar încă n-am reușit să asigurăm funcționarea unei astfel de echipe.

3. Supervizarea voluntarilor, ceea ce ar crește resursele noastre umane. Voluntarii noștri participă activ: în activități administrative, în îngrijirea la domiciliu, în actualizarea paginii web, în transport, în distribuirea pacchetelor etc.

Riscurile de realizare a proiectului:

- În cazul angajaților lipsa resurselor financiare, ceea ce are repercusiuni și asupra creșterii numărului voluntarilor, deoarece nu vom avea nici un specialist care să asigure supervizarea lor și totodată, care să organizeze cursuri de instruire și de formare.

Resurse necesare: circa 95 000 EUR

Rezultate planificate:

- 20 de angajați, dintre care 6 persoane cu dizabilități: 1 pedagog social, 1 psiholog, 1 jurist, 3 asistenți sociali, 7 persoane care ajută la îngrijire (asistent personal, îngrijitor etc), 4 specialiști în medicină (1 medic, 1 asistent medical, 1 kinetoterapeut, 1 maseur), 1 funderaizer, 2 conducători auto
- 50 de voluntari care ar fi supervizați, ar putea participa la cursuri de instruire și formare
- 50 de persoane – angajați și voluntari, care atunci când este necesar și mai ales în situații de criză, ajută familiile unde există bolnavi care necesită îngrijire (vezi echipa de intervenție)
- Capacitatea noastră de a oferi servicii de calitate necesare beneficiarilor noștri ar crește de la 50% la 85-100%.

Sustenabilitatea:

1. Proiecte
2. Sponsorizări
3. Donații

Tárgy megnevezése: HELYSÉGEK ÉS AZOK INFRASTRUKTURÁLIS FEJLESZTÉSE

Típus: Szociális, kulturális, képzési, sport, szabadidős és társadalmat tudatosító programok szerzésére és munkalehetőségek kialakítására

Jelenlegi állapot: Jelenleg úgy az irodát, ahol jogosultjainkat fogadjuk, mint a termeket, ahol rendezvényeinket szervezzük – bérreljük

1. Díjmentes bérleti szerződéssel 12 nm
2. Bérszerződéssel 20 nm
3. Partnerségi szerződéssel 50 nm, termésszetesen részkifizetéssel ill. bérelve

Célja és szükségessége:

1. Szociális, kulturális, képzési, egészségmegőrző tevékenységek: Bérelt helyiségeink használata, kivéve a bérszerződéses 20 nm helység, minden előre megszabott időben lehetséges, leginkább akkor, amikor nincs más program szervezve. Ez 50%-kal gyengíti munkánk minőségét, ugyanis állandóan változtatnunk kell programjaink időpontját, ami a jogosultak szempontjából is kellemetlen, részünk ről megbízhatatlanságot sugall. Ezekkel járó anyagi kiadásaink is csökkentik lehetőségeink számát.

2. Munkalehetőségek kialakítása:

- Védett műhely: Elektromos kerekesszékek javítására (műhely) - Kerekesszékek, scooterek javítása hosszú ideje tervben van. Itt szakemberrelkkel kifejlesztett elektronikai alkatrészek is készültek, de egy megfelelő helyszín és anyagi támogatás nélkül nem sikerült állandó készenlétében lenni az azt igénylők részére. Különböző munkalehetőség kialakítása fogyatékkal élőknek is!

• Étterem, ahol fogyatékkal élők dolgoznak

3. Társadalmat tudatosító tevékenység - Tanuljunk Másként – Interaktív Szigetek - A program kétféleképpen működik:

- bérelt teremben mi fogadjuk azokat a diákokat, felnőtteket, intézményeket, aikik részt szeretnének venni a fogyatékkal élők életét, sajátosságait, korlátait és lehetőségeit bemutató programunkban

- mi magunk látogatunk el a bennünket fogadó intézményekbe

4. Sport és egészségmegőrző programok

Jelen pillanatban sakk-klubot működtetünk, bérelt helyiségeinkben, és nyáron a szabadban szervezzük meg egyéb programja-

Subiectul: LOCAȚII ȘI DEZVOLTAREA INFRASTRUCTURII ACESTORA

Típul: Pentru organizarea programelor sociale, culturale, educație, sport, recreere, de conștientizare a societății și pentru crearea de locuri de muncă.

Situată existentă: În prezent închiriem atât biroul, unde primim pe beneficiarii noștri, cât și sălile unde desfășurăm activitățile.

1. Contract de comodat 12 mp
2. Contract de închiriere 20 mp
3. Contract de parteneriat 50 mp cu plata parțială a chiriei.

Scopul și necesitatea:

1. Activități sociale, culturale, de formare, de îngrijire a sănătății. În afara locației de 20 de mp, pe care o folosim în baza unui contract de închiriere, pentru celelalte trebuie să facem programare prealabilă. Prin acest lucru, calitatea muncii noastre scade cu 50%, deoarece suntem nevoiți să schimbăm mereu data programelor noastre, ceea ce este neplăcut pentru beneficiarii noștri și sugerează neîncredere față de noi. Si aceste cheltuieli micșorează posibilitatea de a fi eficienți.

2. Crearea de locuri de muncă:

- Atelier protejat: Repararea scaunelor rulante electrice (atelier) - De mult aveam de gând să înființăm un atelier pentru repararea scaunelor rulante, a scooterelor, unde cu ajutorul unor specialiști au fost create câteva piese de schimb, dar care din lipsă de fonduri nu pot fi puse la dispoziția celor interesați. Crearea de locuri de muncă și pentru persoane cu dizabilități!

- Restaurant unde lucrează persoane cu dizabilități.

3. Activități de conștientizare a societății – Să învățăm altfel – Insule Interactive – Programul se derulează în două forme:

- Într-o sală închiriată primim elevi, adulți și instituții interesate să participe într-un program care are rolul de a arăta particularitățile, barierele și posibilitățile vieții persoanelor cu dizabilități

- noi vizităm acele instituții unde suntem invitați

4. Programe de sport și de îngrijire a sănătății

În prezent în sala închiriată funcționează un club de șah. În timpul verii programele noastre sunt organizate în aer liber. Avem

inkat. Van darts, asztali tenisz, táblé stb. esz-közünk, de az nem elégít ki az igényt.

Megvalósíthatóságának veszélyei:

1. A pénzforrás hiánya
2. Akadálymentes nagyméretű közösségi terem, helység fenntartása
3. Szakemberek hiánya (védett műhely esetében)
4. Amennyiben nem találunk megfelelő épületet (étterem esetében)

Szükséges források: Kb. 150 000 EUR

Várható eredmények:

1. Az egyesület céljára megvásárolt közösségi ház, amit a következő programokra használnánk:

- rendszeres nappali foglalkoztatás keretén belül fogyatékkal élők és krónikus betegek részére tanácsadás biztosítása, sport, kulturális, spirituális, egészségügyi programok szervezése
- önkéntesek felkészítése
- társadalmat tudatosító tevékenység - Tanuljunk MÁsként – Interaktív Szigetek - az érdeklődök fogadása
 - egy megfelelő tornateremre, vagy akár egy állandó helyre – amit kialakíthatnánk a cél érdekében, ahol elhelyezhetnénk matracokat, sportszereket és egyéb, egészséges életmódot elősegítő eszközöket – gyakori használatra budzítva jogosultjainkat

2. Védett műhely esetén, amennyiben elektromos kerekességek javítása történik: állandó jelenlét, fejlesztés, kutatás a hatékonyabb és akadálymentesebb közlekedés érdekében.

3. Étterem megnyitása, ahol fogyatékkal élők dolgoznak, így a társadalom értékes, hasznos tagjainak érezhetik magukat, ugyanakkor nagyobb összejövetelek szervezésére is jó lenne a nagy számú jogosultjaink miatt.

Fenntarthatósága:

1. Pályázatok
2. Szponzorizálások
3. Adományok
4. Fogyatékkal élők hozzájárulása (védett műhely esetében)
5. Az étteremből bejött profit, ahol fogyatékkal élők dolgoznának

darts, tenis de masă, table etc, dar sunt insuficiente în raport cu nevoile de beneficiari.

Riscurile de realizare a proiectului:

1. Lipsa resurselor financiare
2. Întreținerea unei locații accesibilizate destinață comunității
3. Lipsa specialiștilor (în cazul atelierului protejat)
4. Lipsa unei clădiri potrivite (în cazul restaurantului)

Resurse necesare: circa 150 000 EUR

Rezultate planificate:

1. Un spațiu cumpărat pentru nevoile asociației, în care s-ar desfășura următoarele activități:
 - În cadrul centrului de zi: consiliere, programe culturale, spirituale, de sport și de sănătate pentru persoane cu dizabilități și pentru bolnavi cronici
 - instruirea voluntarilor
 - acțiuni de conștientizare a societății – Să învățăm altfel – Insule Interactive - primirea celor interesați
 - o sală de sport sau un spațiu stabil corespunzător, unde am putea depozita saltele, articole sportive și materiale pentru popularizarea modului de viață sănătos - încurajând folosirea cât mai frecventă a acestora în rândul beneficiarilor noștri
2. În cazul atelierului protejat în care se repară scaune cu rotile electrice: prezență permanentă, dezvoltare, cercetare pentru o circulație mai eficientă și mai accesibilă.
3. Deschiderea unui restaurant în care lucrează persoane cu dizabilități, care vor avea posibilitatea să se simtă ca membrii prețioși și utili ai societății, care tot odată ar fi potrivit și pentru organizarea unor întruniri mai numeroase, dat fiind numărul mare al beneficiarilor noștri.

Sustenabilitate:

1. Proiecte
2. Sponsorizări
3. Donații
4. Contribuția persoanelor cu dizabilități (în cazul atelierului protejat)
5. Venitul produs de restaurantul în care vor lucra persoane cu dizabilități

Tárgy megnevezése: SZÁLLÍTÁS**Subiectul: TRANSPORTUL**

Típus: Szállítási eszközeink működtetése, beszerzése

Jelenlegi állapot: 2 akadálymentes régi autó sok üzemanyag fogyasztással

- 4+1 személyes
- 8+1 személyes

Célja és szükségessége:

- Fogyatékkal élők szállítása: orvos, programok, stb.
- Egyesületi ügyintézések
- BB DANCE: Vegyes tánccsoport, mely jelenleg 5 párral működik: 5 fizikai fogyatékkal elő férfi és 5 önkéntes egészséges hölgypartner, 5 segítő, 1 önkéntes koreográfus, tánctanár

Megvalósíthatóságának veszélyei: A szállítási eszközeink nagyon régiek, és ezért állandóan elromlanak. Így rengeteg kiadással járnak a javítási munkálatok.

Szükséges források:

1. Üzemanyag és egyéb fenntartási évi kiadások: 2000 EUR
2. Új szállítási eszköz megvásárlása, ami nem zárja ki a javításokat: kb. 20 000 EUR

Várható eredmények:

Új szállítási eszköz beszerzése, ami az egyesületi munkát, szolgáltatásait segíti.

A BB Dance esetében segítene a táncosok számának növelésében, vendégszerepléseken való részvételken, a tánccsoport finanszírozásában.

Fenntarthatósága:

1. Pályázatok
2. Szponzorizálások
3. Adományok

Tipul: Achiziționarea, funcționarea mijloacelor de transport

Situată existentă: 2 autovehicule vechi accesibilizate cu consum de combustibil ridicat

- 4+1 persoane
- 8+1 persoane

Scopul și necesitatea:

- Transportul persoanelor cu dizabilități medic, programe, etc.
- Probleme administrative ale asociației
- BB DANCE: Trupă de dans mixt, alcătuită în prezent din 5 perechi: 5 bărbați cu dizabilități fizice și 5 partenere sănătoase voluntare, 5 îngrijitori, 1 coreograf voluntar, profesor de dans

Riscurile de realizare a proiectului: Mijloacele noastre de transport sunt foarte vechi și din această cauză se strică foarte des. Reparația lor necesită cheltuieli foarte mari.

Resurse necesare:

1. Combustibil și cheltuieli de întreținere anuale: 2000 EUR.
2. Cumpărarea unui mijloc de transport nou, ceea ce nu exclude cheltuielile de reparații circa 20 000 EUR.

Rezultate planificate:

Achiziționarea unui mijloc de transport nou, ar îmbunătății activitatea și serviciile asociației.

În cazul BB Dance, ar aduce creșterea numărului dansatorilor, a participărilor la spectacole, ar fi un ajutor în finanțarea trupei.

Sustenabilitate:

1. Proiecte
2. Sponsorizări
3. Donații





Európai Fraternitas Találkozó - Kolozsvár
Întâlnirea Europeană Fraternitas - Cluj Napoca



Nyári fesztivál
Festivalul de vară



**Intervenciós csoportmegbeszélés
Şedință a grupului de intervenție**



**A Marosvásárhelyi Rádiónál - Összhang műsor
La Radio Târgu Mureş - Emisiunea Összhang (Armonie)**

Visszatekintő 2016

(néhány újdonság a már megszokott tevékenységeinkből)

Retrospectivă 2016

(câteva noutăți din activitățile noastre cotidiene)

Tervezett és megvalósított tevékenységek

- Három szociális szolgáltatás engedély megszerzése (akkreditáció): 1. Kelj fel, és járj! - otthoni beteggondozás, 2. Nyitott szívek - információs, integrációs, figyelemfelkeltő központ, 3. Epítünk hidakat - nappali központ
- Honlapunk, online arculat felújítása
- BB DANCE - egyesületünk vegyes tánccsoportjának létrehozása, fenntartása, működtetése, próbák illetve fellépések megszervezése
- Európa Fraternitas találkozó Kolozsváron, illetve Marosvásárhelyen (szimpózium)
- Online alkotói tábor
- Nyári fesztivál
- Közös projektek a Maros Megyei Könyvtárral - kiállítás fogyatékkal élők munkáiból (november-december), Karácsonyi műsor

Tervezett, de nem megvalósított tevékenységek

- Intervenciós csoport létrehozása és működtetése – folyamatban van
- Pályázat benyújtása a HIFA-PARK projekt megvalósítása érdekében
- A Swimathon jótékonysági úszóversenyre eredetileg megnevezett tervezik között szerepelt a fogyatékkal élők és krónikus betegek számára szervezendő paradj ki rándulás, ahol jogosultjaink az akadálymentes strandolást próbálhatták volna ki és együtt csodálhatták volna meg a Parajdi Lepkeházat. Másik tervünk egy krízishelyzetben lévő család számára – az általuk örökölt régi nagyszülői ház felújítása, valamint akadálymentesítése lett volna, de időközben másképp alakult a helyzet. Mivel nem sikerült a tervezett 4000 illetve 10 000 RON elérése feltevődött a kérdés, hogy milyen formában tudnánk a lehető leghasznosabban felhasználni a Swimathonon összegyűjtött 1380 valamint 3455

Activități planificate și realizate

- Obținerea acreditării și a autorizației de funcționare pentru cele trei servicii sociale: 1. Ridică-te și umblă! – îngrijire la domiciliu, 2. Inimi deschise – centru de informare, integrare, sensibilizare, 3. Să construim poduri – centru de zi
- Reînnoirea paginii noastre web și imaginii online.
- BB DANCE - crearea, finanțarea, funcționarea trupei de dans mixte a asociației noastre, precum și organizarea repetițiilor și a spectacolelor acesteia.
- Întâlnirea Europeană Fraternitas organizată la Cluj și Tg-Mureș (simpozion).
- Tabără de creație online
- Festival de vară
- Proiecte comune cu Biblioteca Județeană Mureș – expoziție cu lucrările persoanelor cu dizabilități (noiembrie- decembrie), Spectacol de Crăciun

Activități planificate, dar nerealizate

- Crearea și funcționarea unei echipe de intervenție – este în curs de realizare
- Depunerea dosarului pentru realizarea proiectului PARC HIFA
- Proiectele noastre nominalizate pentru concursul caritabil de natație Swimathon. Primul nostru proiect era, organizarea pentru persoane cu dizabilități și boli cronice a unei excursii la strandul din Praid, unde beneficiarii noștri ar fi putut încerca baia accesibilizată și ar fi putut vizita expoziția de fluturi din localitate. Un alt proiect se referea la renovarea și accesibilizarea unei case vechi moștenite de o familie aflată în criză. Dar lucrurile nu au petrecut în acest fel deoarece nu s-a reușit strângerea sumei planificate de 4000 respectiv 10 000 RON astfel s-a pus problema folosirii sumelor obținute la Swimathon în valoare de

RON-t. Támogatóink beleegyezésével arra az elhatározásra jutottunk, hogy minden projekt összegét a fogyatékkal élők közlekedését, önállóságát megkönyítő elektromos scooterek akkumulátorának kicsérélésére költjük el, ezáltal egyszerre több személy számára lehetővé téve 2-3 év erejéig a korlátlan közlekedést és az önálló életet.

Nem tervezett, de megvalósított tevékenységek

• Az egyesület új Vezető Tanácsának megválasztása

• Workshop Bea Remarck fogyatékkal élő táncművész vezetésében a BB Dance tánccsoport részére

• Közös műhelymunkák, gyűlések havi egy-szeri rendszerességgel szociális szervezetek képviselőivel, megbeszélve és megoldásokat keresve azokra az égető problémákra, melyek jogosultjaink életét kedvezőtlenül befolyásolhatják (34/1998-as törvény által nyújtott támogatás megoldása érdekében 2017-es évre), a városvezető tanácsosok bevonása a munkafolyamatba

• A magyarzsákodi unitárius egyház gyermektáborának szervezésében nyújtott partnerség

Eredmények

- Jogosultak száma: 200
- Új tagok száma: 15
- Szociális felmérés az év második felében: 65

Pénzügyi beszámoló 2016

Bejövetel: 407 404 RON

Kiadások: 390 141 RON

Maradék: 17 253 RON

1380, respectiv 3455 RON într-un alt scop. Cu acceptul sponsorilor ne-am hotărât, ca aceste sume să fie investite în achiziționarea de acumulatoare pentru scutere electrice, asigurând în acest mod posibilitatea mai multor persoane de a se mișca liber și de a avea o viață independentă pe timp de încă 2-3 ani.

Activități neplanificate, dar realizate

- Alegerea noului Consiliu Director al asociației
- Workshop pentru BB Dance sub conducerea lui Bea Remarck coreografă de dans și persoană cu dizabilități
- Întâlniri de lucru lunare cu reprezentanții organizațiilor din domeniul social, în vederea găsirii unor soluții la problemele arzătoare, care influențează în mod negativ viața beneficiarilor noștri (rezolvarea subvenției pe anul 2017, acordată pe baza legii 34/1998) implicarea consilierilor locali în procesul de rezolvare
- Parteneriat în organizarea taberei pentru copii de la Jacodu

Rezultate

- Numărul beneficiarilor: 200
- Numărul noilor membrii: 15
- Anchete sociale în al doilea semestrul: 65

Raport financiar 2016

Venituri: 407 404 RON

Cheltuieli: 390 141 RON

Excedent: 17 253 RON



